

E DIN EN ISO 11612:2023-09 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2023-08-11

**Schutzkleidung - Kleidung zum Schutz gegen Hitze und Flammen -
Mindestleistungsanforderungen (ISO/DIS 11612:2023); Deutsche und Englische
Fassung prEN ISO 11612:2023**

**Protective clothing - Clothing to protect against heat and flame - Minimum
performance requirements (ISO/DIS 11612:2023); German and English version prEN
ISO 11612:2023**

| Inhalt | Seite |
|---|--------------|
| Europäisches Vorwort..... | 10 |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 | 11 |
| Vorwort | 14 |
| Einleitung | 16 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 18 |
| 2 Normative Verweisungen | 18 |
| 3 Begriffe | 19 |
| 4 Allgemeine Anforderungen und Anforderungen an die Ausführung | 22 |
| 4.1 Allgemeines | 22 |
| 4.2 Größenbezeichnung und Passform | 23 |
| 4.2.1 Allgemeines | 23 |
| 4.2.2 Schutzkleidung..... | 23 |
| 4.2.3 Zusätzliche Schutzkleidung..... | 23 |
| 4.3 Taschen und Verschlüsse..... | 23 |
| 4.4 Beschlagteile | 24 |
| 4.5 Zusätzliche Anforderungen an die Ausführung von schützenden Kleidungsstücken gegen Spritzer geschmolzenen Metalls..... | 24 |
| 5 Probenahme und Vorbehandlung..... | 25 |
| 5.1 Probenahme..... | 25 |
| 5.2 Vorbehandlung..... | 25 |
| 5.2.1 Vorbehandlung durch Reinigung | 25 |
| 5.2.2 Mechanische Vorbehandlung | 25 |
| 5.3 Alterung..... | 25 |
| 5.4 Konditionierung | 26 |
| 6 Allgemeine Leistungsanforderungen..... | 26 |
| 6.1 Allgemeines | 26 |
| 6.2 Wärmewiderstand | 26 |
| 6.2.1 Wärmewiderstand bei einer Temperatur von (180 ± 5) °C..... | 26 |
| 6.2.2 Optionale Anforderung — Wärmewiderstand bei einer Temperatur von (260 ± 5) °C..... | 26 |
| 6.3 Begrenzte Flammenausbreitung..... | 27 |
| 6.3.1 Allgemeines | 27 |
| 6.3.2 Prüfung nach ISO 15025:2016, Verfahren A (Codebuchstabe A1) | 27 |
| 6.3.3 Prüfung nach ISO 15025:2016, Verfahren B (Codebuchstabe A2) | 28 |
| 6.4 Maßänderung von textilen Materialien | 29 |
| 6.5 Physikalische Anforderungen | 29 |
| 6.5.1 Zugfestigkeit | 29 |

| | | |
|--|---|----|
| 6.5.2 | Weiterreißfestigkeit | 29 |
| 6.5.3 | Berstfestigkeit von gewirkten Materialien und Nähten | 29 |
| 6.5.4 | Nahtfestigkeit | 30 |
| 6.6 | Fettgehalt des Leders | 30 |
| 7 | Leistungsanforderungen an den Wärmedurchgang | 30 |
| 7.1 | Allgemeines | 30 |
| 7.2 | Konvektive Wärme (Codebuchstabe B) | 30 |
| 7.3 | Strahlungswärme (Codebuchstabe C) | 31 |
| 7.4 | Flüssige Aluminiumspritzer (Codebuchstabe D) | 31 |
| 7.5 | Flüssige Eisenspritzer (Codebuchstabe E) | 32 |
| 7.6 | Kontaktwärme (Codebuchstabe F) | 32 |
| 8 | Zusammenfassung der Prüfungen des Wärmedurchgangs und entsprechenden Codebuchstaben (siehe Tabelle 8) | 33 |
| 9 | Kennzeichnung | 33 |
| 10 | Informationen des Herstellers | 34 |
| Anhang A (normativ) Mechanische Vorbehandlung für metallisierte Materialien | | 35 |
| A.1 | Kurzbeschreibung | 35 |
| A.2 | Probenahme | 35 |
| A.3 | Prüfeinrichtung (siehe Bild A.1) | 35 |
| A.4 | Prüfverfahren | 35 |
| Anhang B (normativ) Bestimmung der Eigenschaftswerte zur Bewertung und Klassifizierung | | 37 |
| Anhang C (informativ) Leitfaden für die Gestaltung der Kleidung | | 38 |
| Anhang D (informativ) Risikobeurteilung | | 39 |
| Anhang E (normativ) Messunsicherheit | | 40 |
| E.1 | Allgemeines | 40 |
| E.2 | Darstellung der Ergebnisse | 40 |
| E.3 | Ausreißerdaten | 40 |
| E.4 | Messunsicherheit | 41 |
| E.5 | Klassifizierung der Ergebnisse | 41 |
| Anhang F (informativ) Smarte Kleidungsstücke | | 42 |
| Literaturhinweise | | 43 |
| | | |
| Bilder | | |
| Bild 1 — Graphisches Symbol: „Nur für einmaligen Gebrauch“ (ISO 7000-1051) | | 33 |
| Bild 2 — Graphisches Symbol: Schutzkleidung gegen Hitze und Flammen (ISO 7000-2417) | | 34 |
| Bild A.1 — Prüfeinrichtung für die mechanische Vorbehandlung | | 36 |
| | | |
| Tabellen | | |
| Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Verordnung (EU) 425/2016, Anhang II | | 11 |
| Tabelle 1 — Leistungsanforderungen an die begrenzte Flammenausbreitung, ISO 15025:2016, Verfahren A (Codebuchstabe A1) | | 27 |

| | |
|---|-----------|
| Tabelle 2 — Leistungsanforderungen an die begrenzte Flammenausbreitung, ISO 15025:2016, Verfahren B (Codebuchstabe A2) | 28 |
| Tabelle 3 — Leistungsstufen: Prüfung der Konvektionswärme | 30 |
| Tabelle 4 — Leistungsstufen: Prüfung der Strahlungswärme..... | 31 |
| Tabelle 5 — Leistungsstufen: Flüssige Aluminiumspritzer..... | 31 |
| Tabelle 6 — Leistungsstufen: Flüssige Eisenspritzer | 32 |
| Tabelle 7 — Leistungsstufen: Kontaktwärme..... | 32 |
| Tabelle 8 — Wärmedurchgangsleistung | 33 |